

Om lydbogen ”Anarkismens ABC”

Indtalingen af lydbogen udsprang af en idé om at gøre grundlæggende anarkistisk teori på dansk lettere tilgængelig for endnu flere af vores kammerater. I forvejen kunne nyudgivelsen af Alexander Berkman's Anarkismens ABC fra 2010 købes billigt, lånes i Københavns alternative bogcaféer og på de offentlige biblioteker samt hentes på bl.a. Ungdomshusets hjemmeside. Men indtalt som lydbog ville teksten kunne nå ud til de af vores kammerater der f.eks. er ordblinde, blinde eller bare synes bedre om at lytte end at læse.

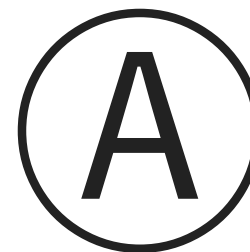
Projektet handler også om anarkistisk DIY kultur – om at kaste sig ud i projekter fordi man har lyst og fordi man synes det kunne være sjovt. Og på den måde brugte to aktivister on / off 9 måneder på at indtale det der endte med at blive omkring 4 timers færdig lydbog – med fuldstændig uvurderlig hjælp og opbakning fra kammerater der lyttede, hjalp med vurderinger og udtalelser af svære ord og navne undervejs eller som bare var til stede og skabte god stemning under indtalingerne. Tusind tak til alle der bidrog!

Some words on the technical aspects of the recording

We used rather basic gear. A Shure SM58 mic into a JoeMeek mic preamp into a Line6 TonePort interface to a laptop with the Cockos Reaper software. Just like any decent recording software, this enables easy editing and putting together of the different fragments. This is necessary as we recorded until a mistake was read, to cut this out, and start a new part right before the mistake. Some of the middle chapters have been recorded without preamp, which made the sound less full, and seem more distant. Apart from that, a basic limiter effect was used, this lowers the highest volumes and increases the lower volumes, smoothening the whole recording. A good improvements would have been a pop-filter, this would lower the breathing sounds and the now and then appearing popping p or b sounds. In chapter A, the breathing sounds have been manually cut out, this was time consuming work which wouldn't have been necessary if we had a simple pop-filter.

Om Alexander Berkman's ANARKISMENS ABC

– og aktivister i Bogcaféen Barrikadens arbejde med at genudgive teksten på moderne dansk i 2010 og at indtale den som lydbog i 2017



Bogen kan lånes og købes i Bogcaféen Barrikaden samt læses, lyttes til og downloades på barrikaden.dk

Bogcaféen Barrikaden (A) Ungdomshuset (A) Dortheavej 61 (A) 2400 København NV.
Åbent mandage 16-19 og torsdage 17-21 (A) bogcafeen@barrikaden.dk

Om Berkman og Anarkismens ABC

Alexander Berkman og Emma Goldman er nok det nærmeste, man i anarkismens historie kommer et kendis-par. Begge blev født i zarens Rusland, men de mødte hinanden 1880'ernes USA og indledte et livslangt forhold og utrætteligt partnerskab i anarkismens udbredelse.

I 1890'erne var dådspropagandaen dog populær i anarkistkredse, og Berkman måtte 14 år i fængsel efter et mislykket mordforsøg på industrimagnaten Henry Clay Frick. Da han igen kom på fri fod, blev han på ny en ivrig fortaler for anarkismens sag, men i 1917 blev de begge fængslet for at agitere mod første verdenskrig, og J. Edgar Hoover fik i 1920 både Berkman og Goldman – som han beskrev som ”to af de farligste anarkister her i landet” – deporteret til Rusland, hvor bolsjevikkerne havde taget magten efter oktoberrevolutionen i 1917.

Oprindeligt havde Berkman og Goldman været begejstrede for revolutionen, men deres rejser gennem Rusland overbeviste dem hurtigt om, at bolsjevikkerne blot havde erstattet ét diktatur med et andet. Igen drog de i eksil, denne gang til Vesteuropa, hvor de skrev om ufriheden i Lenins Rusland.

Det var i denne situation, at den New Yorks jødiske anarkistføderation i 1926 bad Berkman skrive en grundlæggende indføring i anarkismen, som skulle kunne forstås af alle, og i den opgave så Berkman to store muligheder: at forklare almindelige mennesker, at anarkisme ikke var ensbetydende med terrorisme og vold, og at gøre anarkismens kerneidéer gældende i lyset af den russiske revolution, der klart havde vist, at autoritære metoder ”ikke kan føre til frihed – at midler og mål i væsen og virkning er identiske”. Den tekst blev Anarkismens ABC.

Om vores ”Anarkismens ABC”

Vores udgave af Anarkismens ABC startede som et projekt i Ungdomshusets bogcafé, da en af aktivisterne legede rundt med en scanner og noget OCR-software. Derfra var det lige ud ad landevejen, og da vi skulle scanne nogle tekster for at lægge dem online, virkede Anarkismens ABC som et godt udgangspunkt. Der var dengang ikke så meget god anarkistisk grundteori på dansk, og det så vi som en stor mangel.

ABC'en var et gammelt hæfte skrevet på en telex-maskine tilbage i 70'erne, og den blev overraskende nok en meget rodet tekst, da OCR'en var kørt efter flere dages arbejde. Efter det havde vi flere frivillige kræfter inde at rette på teksten – først med rettelsen af OCR-fejl, og senere med gennemgående rettelser til ordlyd og grammatik.

Det var et kæmpestort arbejde, og alle dem, der bidrog til det, fortjener en stor tak herfra.

Men en gammel tekst på nettet er ikke så spændende, så vi syntes lige så godt, den kunne udgives, og heldigvis havde vi fat i en meget dygtig grafiker, der satte det op for os. Vi fik den trykt billigt og solgte det næsten lige så billigt. Det gik ret stærkt, og nu er vi faktisk på vores tredje oplag.

ANARKISMENS
ABC
ALEXANDER BERKMAN